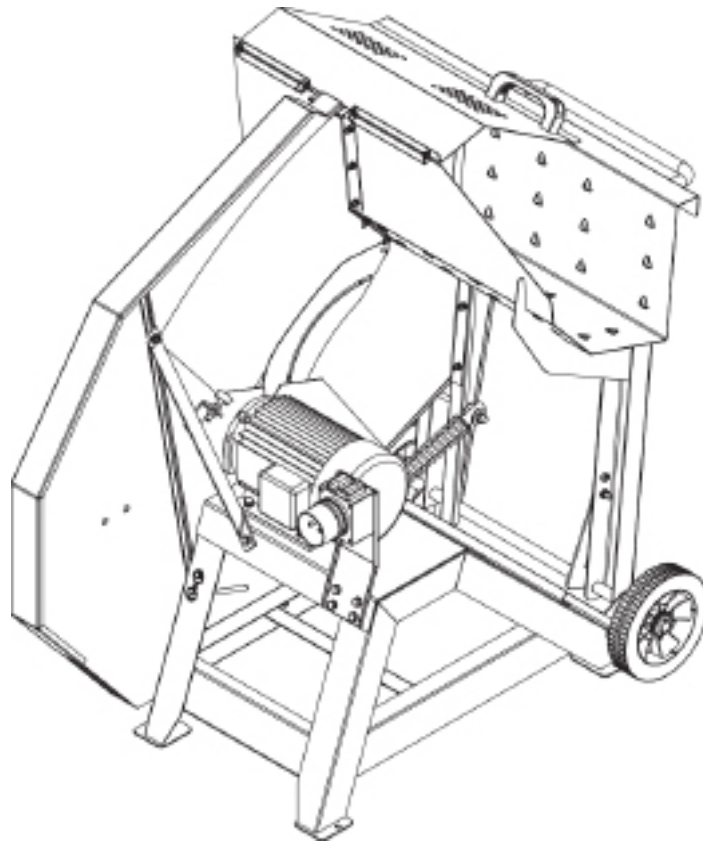


Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenzen auf
Übersetzung der Originalanweisungen



BLUEBIRD INDUSTRIES



Tischsäge Bedienungsanleitung

MODELL: Tischkreissäge 250 mm

SERIENNUMMER:

Sowohl das Modell als auch die Seriennummer sind auf dem Etikett zu finden.

Sie sollten beide an einem sicheren Ort für die zukünftige Verwendung notieren.

**ZU IHRER SICHERHEIT
LESEN UND VERSTEHEN SIE DAS GESAMTE HANDBUCH VOR
DER INBETRIEBNAHME DER MASCHINE**

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	2
Technische Daten	2
Symbole	3
Sicherheit	4
Gelieferte Inhalte	6
Montage	7
Kennen Sie Ihre Maschine	8
Eigenschaften und Bedienelemente	8
Betrieb	8
Transport	10
Wartung	11
Lagerung	12
Schaltplan	13
Fehlerbehebung	13

EINFÜHRUNG

Ihre neue Tischkreissäge wird Ihre Erwartungen mehr als erfüllen. Sie wurde unter Einhaltung strenger Qualitätsstandards hergestellt, um höchste Leistungsanforderungen zu erfüllen. Sie werden feststellen, dass Ihr neues Produkt einfach und sicher zu bedienen ist und Ihnen bei angemessener Wartung viele Jahre zuverlässigen Dienst bietet.



Bevor Sie die neue Tischkreissäge verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig das gesamte Bedienerhandbuch. Beachten Sie besondere Aufmerksamkeit auf die Vorsichtsmaßnahmen und auf die Warnhinweise.

ANWENDUNGSBEDINGUNGEN

Diese Tischkreissäge ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen +5 °C und 40 °C ausgelegt und für die Installation in Höhenlagen bis maximal 1000 m über dem Meeresspiegel vorgesehen. Die Umgebungsfeuchtigkeit muss bei 40 °C unter 50 % liegen. Sie kann bei Umgebungstemperaturen zwischen -25 °C und 55 °C gelagert oder transportiert werden.

Technische Daten

Modell	TISCHKREISSÄGE 250mm	
Motor	230VAC 50Hz	
Leistung	3200W S2 15min*	
Kurzschlussstrom	1 kA	
Schutzart	IP 54	
Sägeblattgröße	Ø700× Ø 30 mm	
Anzahl der Zähne	64	
Kapazität der Schnittleistung	Durchmesser	250 mm
	Länge	300-1000 mm
Sägeblattgeschwindigkeit	1400 / min	
Gewicht	93 kg	

Schalldruckpegel (LpA)	101 dB(A) k=4 dB(A)
Schallleistungspegel (LwA)	115 dB(A) k=4 dB(A)

S2 15 Minuten, Kurzzeitbetrieb. Nach einem Dauerbetrieb von 15 Minuten stoppt die Bohrmaschine, bis sich die Temperatur des Geräts um weniger als 2 K (2 °C) von der Umgebungstemperatur unterscheidet.

Die angegebenen Werte sind Emissionspegel und stellen nicht unbedingt sichere Arbeitspegel dar. Obwohl ein Zusammenhang zwischen Emissions- und Expositionswerten besteht, kann dieser nicht zuverlässig zur Bestimmung weiterer erforderlicher Vorsichtsmaßnahmen herangezogen werden. Die Faktoren, die den tatsächlichen Expositionsgrad der Belegschaft beeinflussen, betreffen die Eigenschaften des Arbeitsraums, andere Lärmquellen usw., d. h. die Anzahl der Maschinen und angrenzenden Prozesse. Außerdem kann der zulässige Expositionswert von Land zu Land unterschiedlich sein. Diese Informationen ermöglichen es dem Maschinenbenutzer jedoch, eine bessere Gefahren- und Risikobewertung vorzunehmen.

Elektrische Anforderungen

Schließen Sie die Hauptkabel an eine Standardstromversorgung von $230V \pm 10\%$ ($50Hz \pm 1Hz$) an, die mit Schutzvorrichtungen gegen Unterspannung, Überspannung, Überstrom und einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 0,03A ausgestattet ist.

RECYCLING UND ENTSORGUNG



Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für Umwelt oder menschliche Gesundheit durch unsachgemäße Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese bitte verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Zur Rückgabe des gebrauchten Geräts nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Händler, um umweltgerechte Recyclinghinweise zu erhalten.

SYMBOLERKLÄRUNG

Das Typenschild Ihrer Maschine kann Symbole anzeigen. Diese stehen für wichtige Produktinformationen oder Gebrauchsanweisungen.



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

Achtung! Tragen Sie Gehörschutz. Lärmeinwirkung kann zu Gehörschäden führen.



Achtung! Schutzbrille tragen. Funken, Splitter, Späne und Staub, die während der Arbeit vom Gerät erzeugt werden, können zum Verlust des Sehvermögens führen.



Schutzhandschuhe tragen.



Tragen Sie Sicherheitsschuhe.



Schutzkleidung tragen.



Achtung! Tragen Sie eine Atemschutzmaske. Beim Arbeiten mit Holz und anderen Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Verwenden Sie das Gerät niemals zur Bearbeitung von Materialien, die Asbest enthalten!



Es ist verboten, Schutz- und Sicherheitseinrichtungen zu entfernen oder zu manipulieren.



Achtung! Verletzungsgefahr! Das Nichtfernhalten der Hände von der Säge kann zu schweren Verletzungen führen.



Ziehen Sie den Netzstecker vor Reparatur-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Spaltgerät!



Halten Sie Kinder und Zuschauer fern.

Verstehen Sie Ihre Tischkreissäge

Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und die am Tischsäge angebrachten Etiketten. Lernen Sie die Anwendung und die Grenzen des Geräts sowie die spezifischen potenziellen Risiken, die es kennzeichnen.

Drogen, Alkohol und Medikamente

Verwenden Sie die Tischsäge nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten, die Ihre Fähigkeit zur korrekten Bedienung beeinträchtigen könnten.

Vermeiden Sie gefährliche Bedingungen.

Arbeiten Sie immer mit der Tischsäge auf trockenem, festem und ebenem Untergrund. Arbeiten Sie niemals auf rutschigen, nassen, schlammigen oder vereisten Oberflächen. Der gewählte Standort muss frei von hohem Gras, Büschen oder anderen Störungen sein. Es sollte ausreichend Platz vorhanden sein, um das Gerät zu handhaben und dem Bediener zu helfen, aufmerksam zu bleiben. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Unordentliche Arbeitsbereiche begünstigen Unfälle. Um Stolpern zu vermeiden, lassen Sie keine Werkzeuge, Stämme oder andere Teile im Arbeitsbereich liegen. Verwenden Sie die Tischsäge nicht in feuchten oder nassen Bereichen und setzen Sie sie nicht dem Regen aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Lackdämpfe, Lösungsmittel oder brennbare Flüssigkeiten eine potenzielle Gefahr darstellen.

Überprüfen Sie Ihre Tischsäge

Überprüfen Sie die Tischsäge, bevor Sie sie einschalten. Halten Sie die Schutzvorrichtungen an ihrem Platz und in Ordnung. Verwenden Sie korrekt geschärfte Sägeblätter. Stellen Sie sicher, dass an der Maschine nur Sägeblätter verwendet werden, die der Norm EN847-1:2005 entsprechen. Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts, dass alle Schlüssel und Einstellschlüssel aus dem Werkzeugbereich entfernt wurden. Ersetzen Sie beschädigte, fehlende oder defekte Teile vor der Verwendung. Stellen Sie sicher, dass alle Muttern, Bolzen, Schrauben usw. fest angezogen sind. Arbeiten Sie niemals mit der Tischsäge, wenn sie reparaturbedürftig ist oder sich in schlechtem mechanischem Zustand befindet.

Angemessene Kleidung tragen

Tragen Sie keine weite Kleidung, Handschuhe, Krawatten oder Schmuck (Ringe, Armbanduhren). Sie können sich in beweglichen Teilen verfangen. Während der Arbeit wird empfohlen, nichtleitende Schutzhandschuhe und rutschfeste Schuhe zu tragen. Tragen Sie eine Schutzhaube, um lange Haare zusammenzuhalten und ein Verfangen in Maschinen zu vermeiden.

Schützen Sie Augen und Gesicht

Jede Tischkreissäge kann Fremdkörper in die Augen schleudern. Dies kann zu dauerhaften Augenschäden führen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Normale Alltagsbrillen haben nur stoßfeste Gläser. Sie sind keine Schutzbrillen. Verwenden Sie bei staubigen Schneidarbeiten auch eine Gesichts- oder Staubschutzmaske.

Verlängerungskabel

Der unsachgemäße Gebrauch von Verlängerungskabeln kann zu einem ineffizienten Betrieb der Tischkreissäge führen, was zu Überhitzung führen kann. Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel nicht länger als 10 m ist und der Querschnitt nicht weniger als 2,5 mm² beträgt, um einen ausreichenden Stromfluss zum Motor zu gewährleisten. Vermeiden Sie die Verwendung von losen Verbindungen und von Verbindungen, die nicht ausreichend isoliert sind. Die Verbindungen müssen mit geschütztem Material ausgeführt werden, das für den Außeneinsatz geeignet ist.

Direkte und indirekte Stromschläge vermeiden

Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis ausreichend geschützt ist und der Leistung, Spannung und Frequenz des Motors entspricht. Überprüfen Sie, ob ein Erdungsanschluss und ein vorgeschalteter Fehlerstromschutzschalter vorhanden sind. Stellen Sie die Erdung der Tischsäge her. Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen: Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Schalters/Steckers. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Elektriker. Stellen Sie sicher, dass Ihre Finger beim Einstecken oder Abziehen der Tischsäge nicht die Metallkontakte des Steckers berühren.

Halten Sie Unbeteiligte fern

Erlauben Sie nur einer Person, die Tischsäge zu beladen und zu benutzen. Halten Sie Unbeteiligte, einschließlich Besucher, Kinder und Haustiere, stets vom Arbeitsbereich fern, insbesondere wenn die Tischsäge in Betrieb ist. Nur der Bediener darf sich in der Nähe der Maschine und ausschließlich im im Handbuch vorgeschriebenen sicheren Arbeitsbereich aufhalten. Verwenden Sie niemals andere Personen, um Ihnen beim Lösen eines festsitzenden Stammes zu helfen. Niemand unter 16 Jahren sollte berechtigt sein, die Tischsäge zu benutzen. Jede Person unter 18 Jahren muss die erforderliche Ausbildung und die Fähigkeiten besitzen, um die Aufgaben korrekt und sicher auszuführen, und muss stets unter der Aufsicht eines Erwachsenen stehen.

Den Stamm inspizieren

Versuchen Sie niemals, Stämme zu schneiden, die Nägel, Drähte oder Schmutz enthalten. Die Äste müssen bündig mit dem Stamm abgeschnitten werden.

Spannen Sie nicht zu stark

Halten Sie stets die richtige Stütze und das Gleichgewicht. Stellen Sie sich niemals auf die Tischsäge. Schwere Verletzungen können auftreten, wenn das Gerät gekippt wird oder das Schneidwerkzeug versehentlich berührt wird. Legen Sie nichts auf oder in die Nähe der Tischsäge, wo jemand auf das Gerät steigen könnte, um es zu erreichen.

Vermeiden Sie Verletzungen durch unerwartete Unfälle

Versuchen Sie nicht, Stämme zu be- oder entladen, bevor die Tischsäge vollständig zum Stillstand gekommen ist. Vermeiden Sie es, während des Betriebs der Maschine Schnittreste oder andere Teile aus dem Schnittbereich zu entfernen, es sei denn, Sie verwenden einen Schiebestock. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen fern.

Verwenden Sie niemals ein beschädigtes oder heruntergefallenes Sägeblatt. Fassen Sie die Säge während des Betriebs niemals mit beiden Händen an das Sägeblatt. Stellen Sie sich nicht in die Linie des Sägeblatts und bringen Sie keinen Körperteil in dessen Verlauf. Vermeiden Sie unbequeme Schneidvorgänge und Handpositionen, bei denen ein plötzliches Abrutschen dazu führen könnte, dass die Hand in das Sägeblatt gerät.

Legen Sie die zu spaltenden Stämme niemals so auf, dass Sie Ihre Hand über die Tischsäge ausstrecken müssen. Betätigen Sie den Bedienungsgriff nur mit den Händen. Verwenden Sie niemals den Fuß, das Knie oder andere Körperteile. Versuchen Sie niemals, ein blockiertes Sägeblatt zu lösen, ohne zuvor die Tischsäge auszuschalten.

Zwingen Sie das Werkzeug nicht

Sie arbeitet besser und sicherer bei ihrer vorgesehenen Geschwindigkeit. Verwenden Sie die Tischsäge nicht für einen nicht vorgesehenen Zweck. Verändern Sie die Tischsäge unter keinen Umständen. Dieses Gerät wurde so konstruiert und hergestellt, dass es gemäß der Gebrauchsanweisung verwendet werden kann. Die Veränderung des Geräts oder die Nutzung des Geräts in einer Weise, die seine Konstruktionsmerkmale umgeht, kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen und die Garantie ungültig machen. Versuchen Sie niemals, Stämme zu schneiden, die größer sind als in der Spezifikationstabelle angegeben. Dies könnte gefährlich sein und die Maschine beschädigen.

Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb.

Verlassen Sie das Gerät nicht, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Stromversorgung trennen

Ziehen Sie den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Teile austauschen, reinigen oder an der Kappsäge arbeiten. Lesen Sie vor Wartungsarbeiten das technische Handbuch.

Führen Sie eine sorgfältige Wartung der Tischsäge durch.

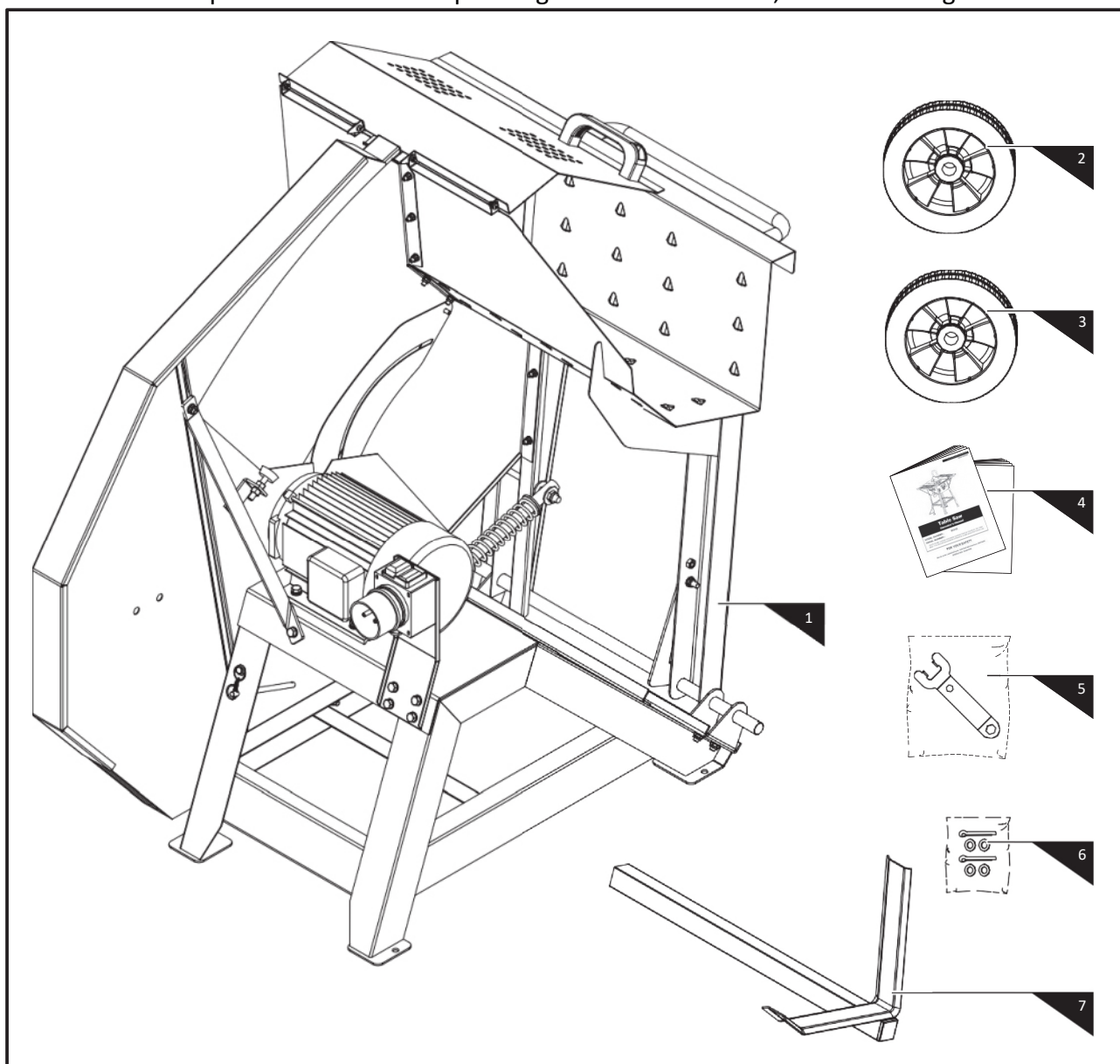
Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch immer. Halten Sie die Tischsäge sauber, um optimale und sichere Leistung zu gewährleisten. Befolgen Sie die Anweisungen zur Schmierung. Bedienungsgriffe und Netzschalter müssen stets sauber, trocken und frei von Öl und Fett gehalten werden.

Machen Sie die Werkstatt kindersicher.

Bewahren Sie die Tischsäge außerhalb der Reichweite von Kindern und unqualifizierten Personen auf.

MITGELIEFERTE INHALTE

Die Tischsäge wird teilweise vormontiert geliefert und in einem sorgfältig verpackten Karton versandt. Nachdem Sie alle Komponenten aus der Verpackung entnommen haben, sollten Sie Folgendes haben:



1. Grundrahmen und Motor

2. Rad

3. Rad

4. Bedienungsanleitung

5. Schlüssel für Sägeblatt M12

6. Beutel mit Kleinteilen

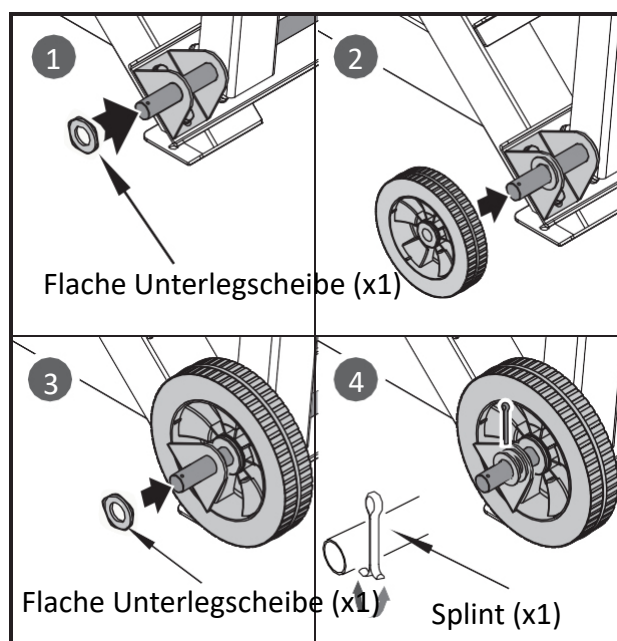
7. Verlängerung für Stammwagen (optional)

MONTAGE

Diese Tischsäge wurde werkseitig teilweise vormontiert. Um die Maschine zu montieren, befolgen Sie die folgenden Anweisungen.

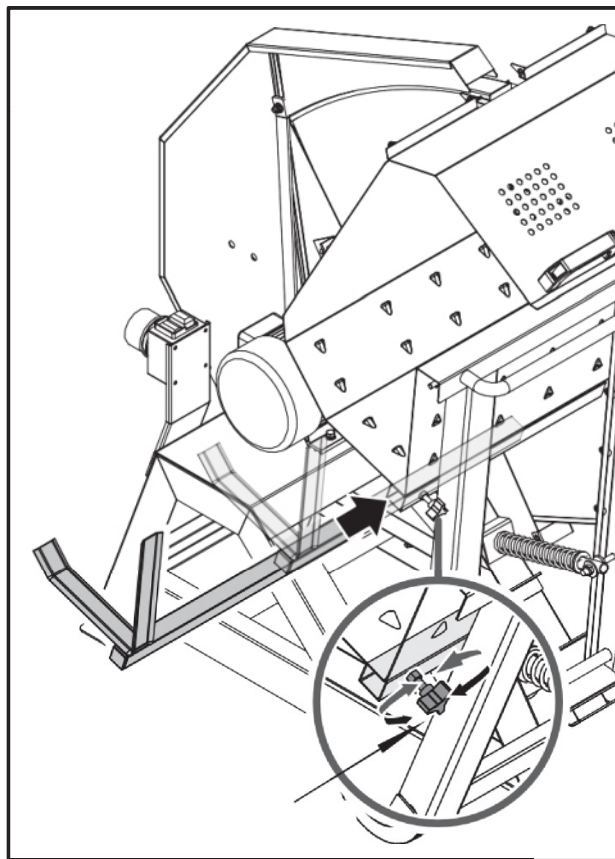
Räder

Schieben Sie eine Unterlegscheibe, das Rad und eine zweite Unterlegscheibe auf die Radachse. Stecken Sie den Splint senkrecht in die Löcher der Achse und spreizen Sie ihn, um das Rad zu sichern. Wiederholen Sie die gleichen Schritte für das andere Rad.



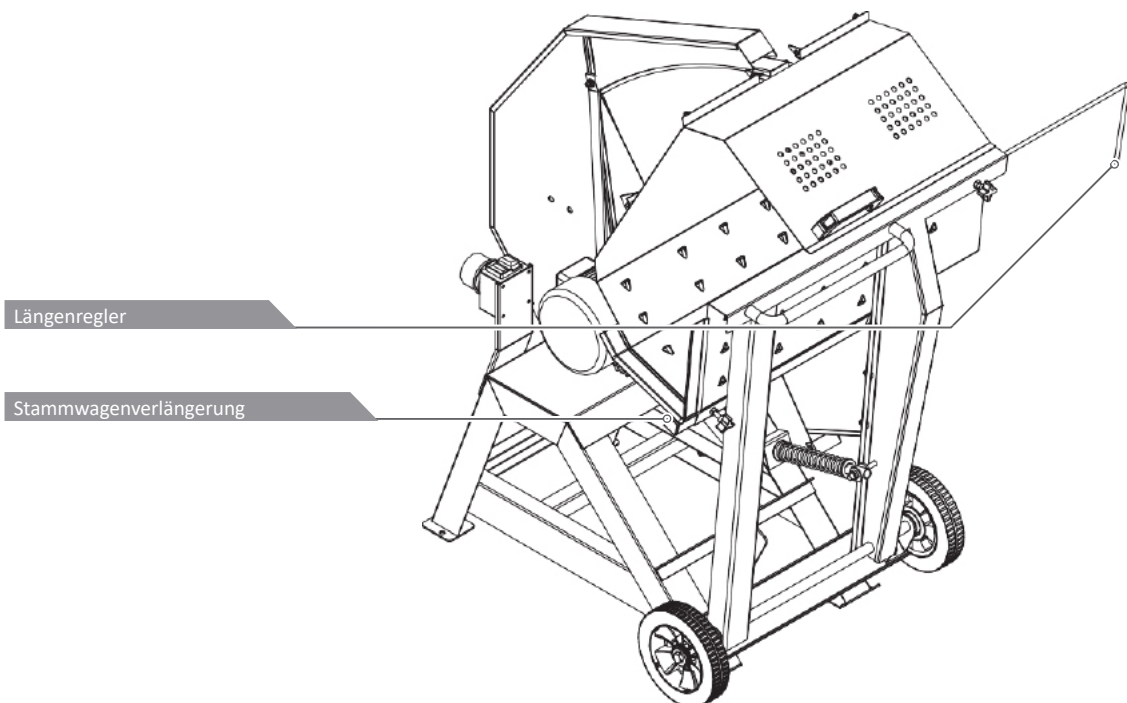
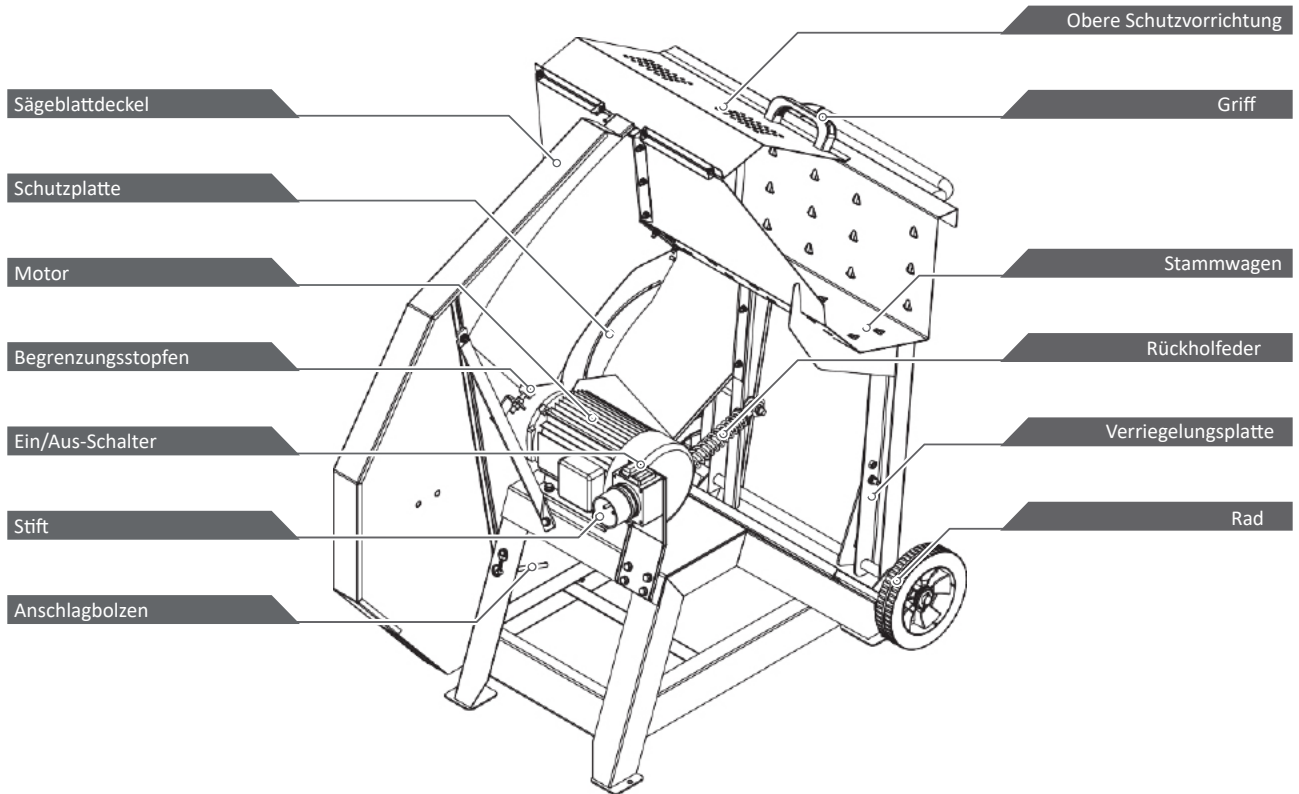
Verlängerung für Stammwagen (optional)

Lösen Sie den Einstellknopf auf der Rückseite des Stammwagens, bis die Verlängerung in die Öffnung eingesetzt werden kann. Schieben Sie die Verlängerung des Stammwagens in die Führung und richten Sie sie korrekt aus. Dann mit der Flügelschraube festziehen.



KENNEN SIE IHRE MASCHINE

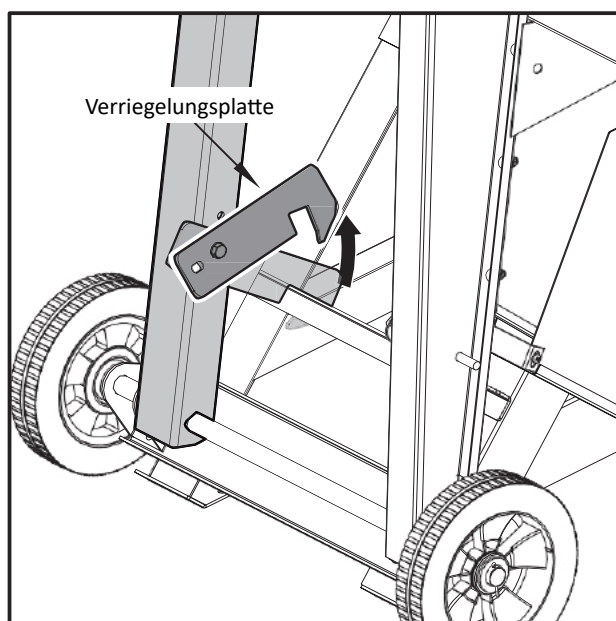
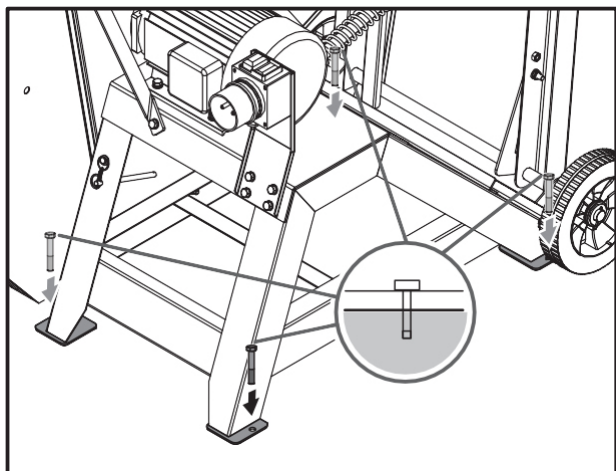
Eigenschaften und Bedienelemente



Betrieb

Die Maschine auf ebenem Boden befestigen

Um die Tischkreissäge zu befestigen, verwenden Sie vier Schrauben oder Pfosten auf ebenem Boden. Aufgrund der unterschiedlichen Bodenbeschaffenheiten sind diese nicht enthalten. Wählen Sie die richtige Art von Bolzen oder Stift für die jeweilige Oberfläche.

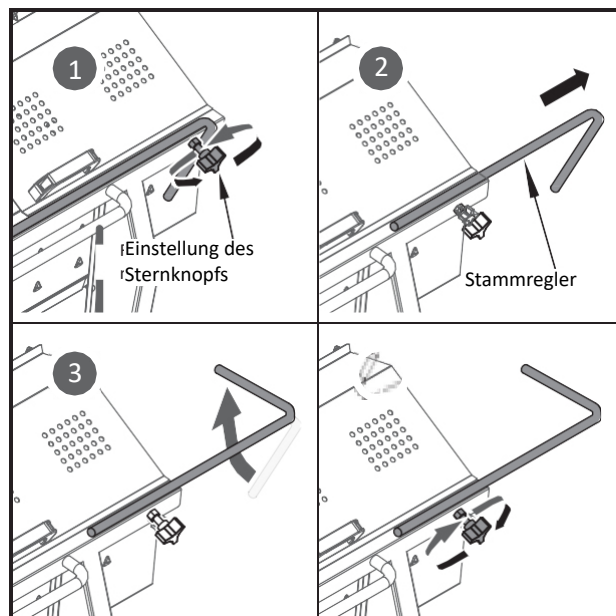


Achtung! Die Verriegelungsplatte muss vor dem Sägen gelöst werden!

Einstellung des Längenschlusses (optional)

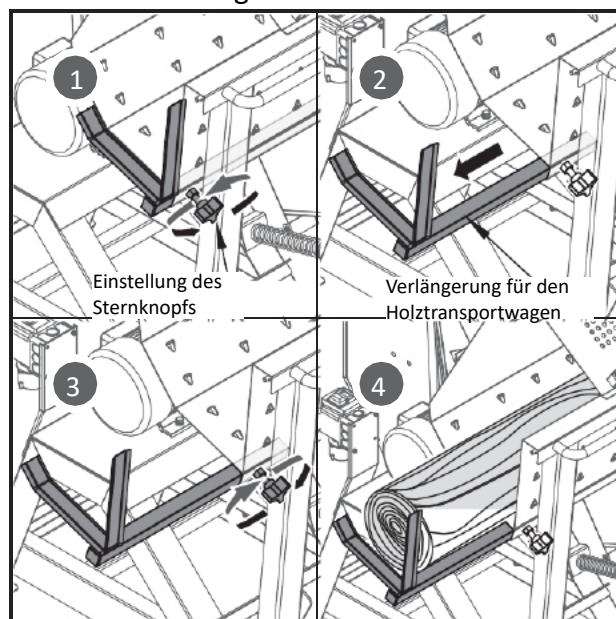
Lösen Sie den Sternknopf, damit der Anschlag frei herausgezogen werden kann.

Stellen Sie die gewünschte Länge auf der Skala ein. Drehen Sie im Uhrzeigersinn wie in Abbildung 3 gezeigt und befestigen Sie ihn, indem Sie den Sterngriff festziehen.



Stammwagenverlängerung einstellen (optional)

Lösen Sie den Sternknopf, um die Verlängerung des Stammwagens zu lösen und herauszuziehen. Stellen Sie sie entsprechend der tatsächlichen Stammlänge in die gewünschte Position und ziehen Sie den Sternknopf fest. Legen Sie den Stamm auf den Wagen.



Stromversorgung und Betrieb

Verwenden Sie das richtige Netzteil und die richtigen Kabel. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und den Motorschalter ein.

Sobald der Motorschalter eingeschaltet ist, beginnt das Sägeblatt sich zu drehen. Öffnen Sie den oberen Schutz, legen Sie den Stamm in Schneidposition auf den Stammwagen und schließen Sie den Schutz.

Greifen Sie den Griff auf der linken Seite des Stammwagens und schieben Sie ihn in Richtung Sägeblattschutz. Der bewegliche Schutz öffnet sich und gibt das Sägeblatt frei. Drücken Sie mit gleichmäßigem Druck weiter, bis der Stamm auf dem Wagen durchgeschnitten ist. Beenden Sie das Schieben und der Stammwagen fährt in die ursprüngliche Position zurück. Bewegen Sie den Rest des Stammes in die Schneidposition und fahren Sie mit dem nächsten Zyklus fort, bis die Arbeit abgeschlossen ist. Um die Maschine zu stoppen, drehen Sie den Motorschalter, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und reinigen Sie die Maschine mit einem Tuch.

Vorbeugende Wartung

Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand der Sägebank. Überprüfen Sie, ob keine Schrauben locker sind, keine Fehlausrichtungen oder Blockierungen der beweglichen Teile, keine rissigen oder gebrochenen Teile und keine anderen Bedingungen vorliegen, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten. Entfernen Sie alle Rückstände von der Tischsäge mit einer weichen Bürste, einem Staubsauger oder Druckluft. Machen Sie die Wartung zu einem regelmäßigen Bestandteil des täglichen Betriebs.

- Überprüfen Sie Muttern, Schrauben und Verbindungen: Stellen Sie sicher, dass alle fest angezogen und sicher sind.
- Zustand des Sägeblatts: Schärfen oder ersetzen Sie ein stumpfes oder beschädigtes Sägeblatt.

Blockierten Stamm befreien

Wenn eine Blockierung wahrscheinlich ist. Schalten Sie das Gerät sofort aus.

- Warten, bis die Säge zum Stillstand gekommen ist.
- Den Netzstecker ziehen.
- Den blockierten Stamm aus der Maschine entfernen aufmerksam durch.

Das Sägeblatt schärfen

Das Sägeblatt kann geschärft werden. Dieses Sägeblatt kann mehrmals geschärft werden, ohne es aus der Maschine zu entfernen. Eine feinzahnige Vierkantfeile von 8–12" verwenden. Beim manuellen Schärfen nur die vordere Zahnrast auf einer Länge von ca. 5–7 mm feilen. Die Originalform des Zahns immer beibehalten. Keine scharfen Kerben an der Zahnwurzel mit der Feile machen.

Reinigen Sie die Sägeblattklemmen immer sorgfältig.

Überprüfen Sie das Sägeblatt sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie niemals mit einem rissigen Blatt sägen.

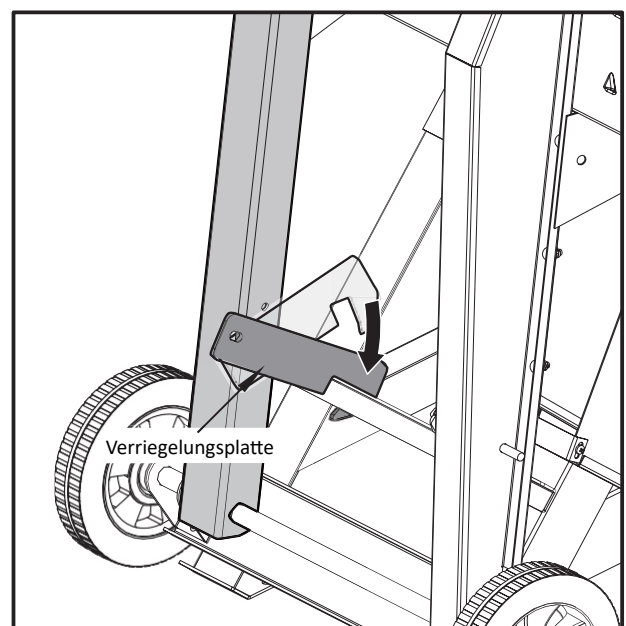
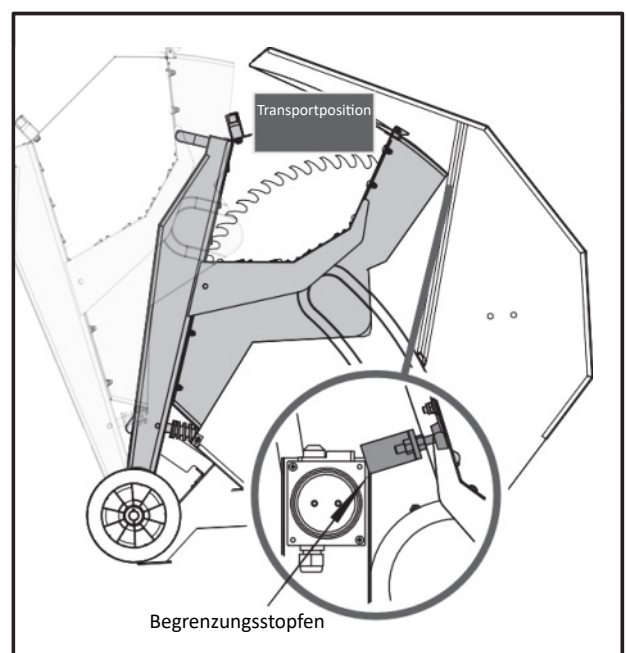
TRANSPORT

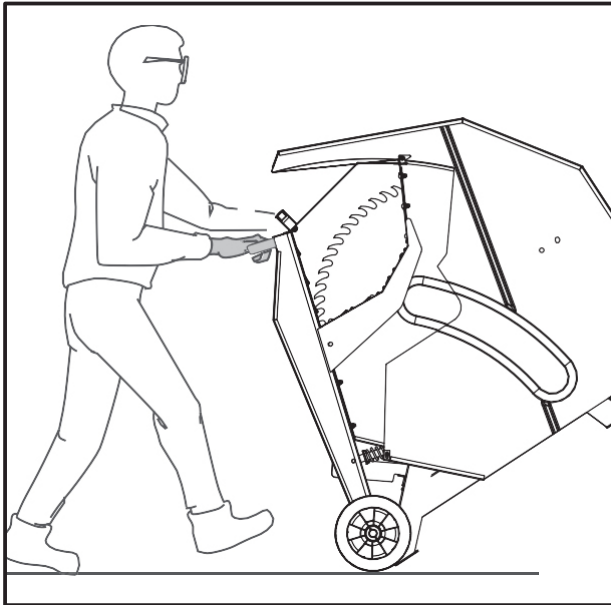
Die Tischsäge ist mit zwei Rädern für einen einfachen Transport ausgestattet.

Schieben Sie den Stammwagen zum Motor, bis er den Endanschlag berührt. Befestigen Sie ihn mit der Klemmplatte.

Stellen Sie sich hinter das Gerät und kippen Sie die Achse des Rades nach vorne, um es leicht zu transportieren.

Heben Sie die Maschine an und ziehen Sie mit dem Fuß die Achse zum Körper, sodass die Säge wieder in Betriebsposition ist.





Transportieren Sie die Tischsäge nicht mit Holz beladen!

WARTUNG



Achtung! Vor jeglicher Arbeit bei Einstellung, Wartung oder Service, den Netzstecker ziehen!

Allgemeine Wartungsmaßnahmen

Halten Sie alle Sicherheitseinrichtungen, Lüftungsöffnungen und das Motorgehäuse so sauber wie möglich von Schmutz und Staub. Das Gerät mit einem sauberen Tuch reinigen oder mit Druckluft bei niedrigem Druck ausblasen.

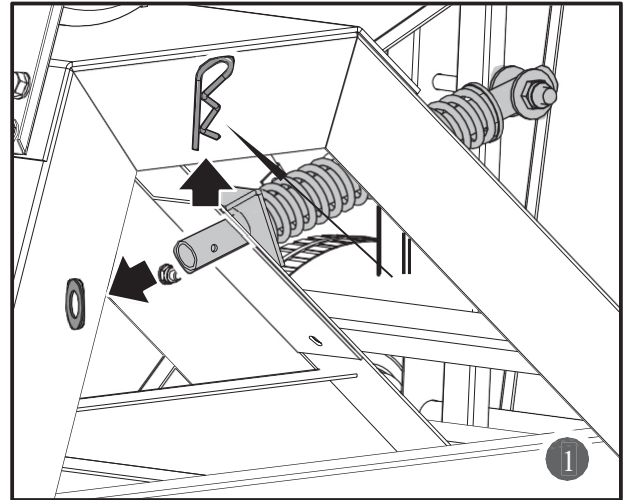
Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch sofort zu reinigen.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Seifenwasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Geräts angreifen. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

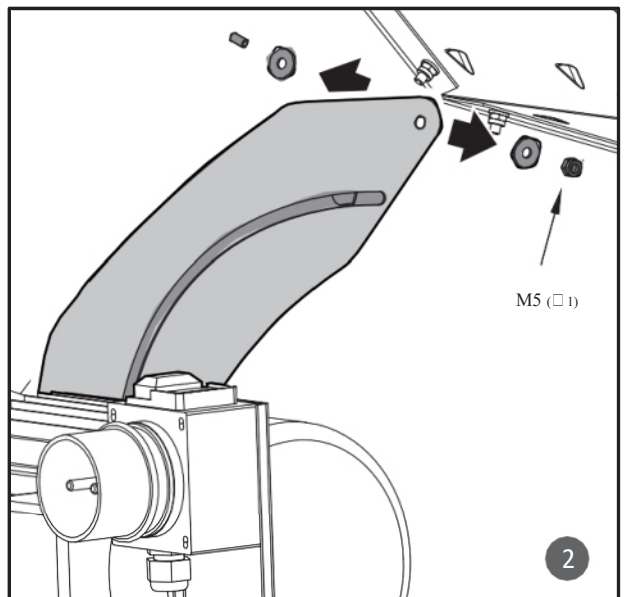
Um die Lebensdauer des Werkzeugs zu verlängern, schmieren Sie die rotierenden Teile einmal im Monat. Den Motor nicht schmieren.

Klingenwechsel

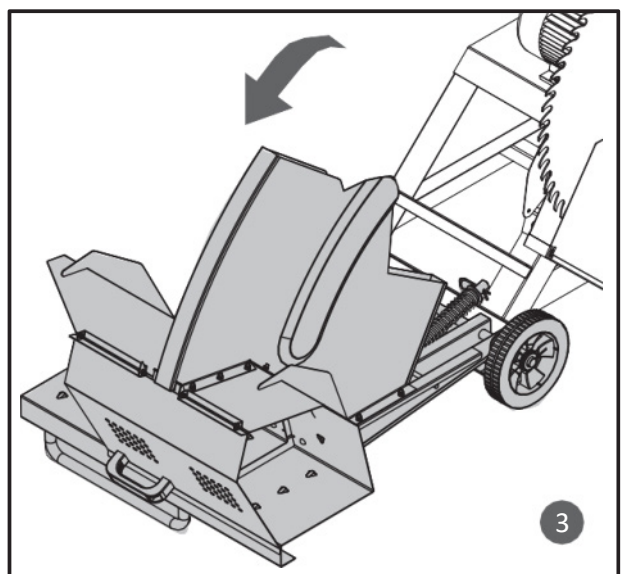
1. Den Splint und die Unterlegscheibe aus dem Rückführrohr herausziehen.



2. Die M5-Mutter und die Unterlegscheiben von der Schutzplatte entfernen.



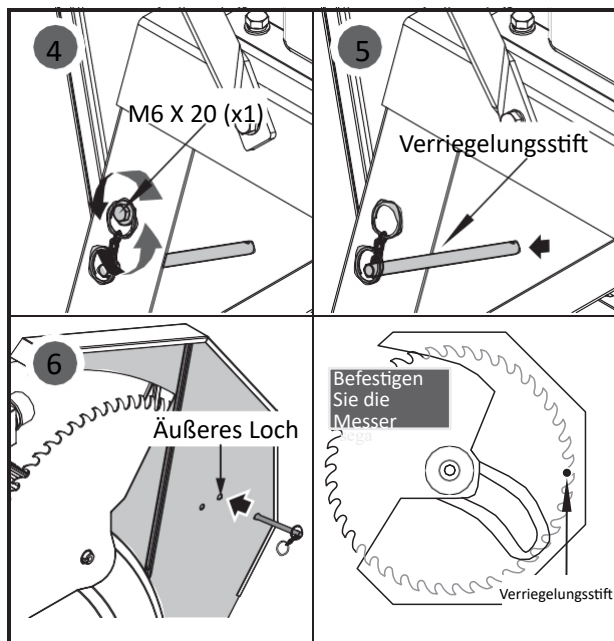
3. Den Stammwagen langsam zum Boden absenken.



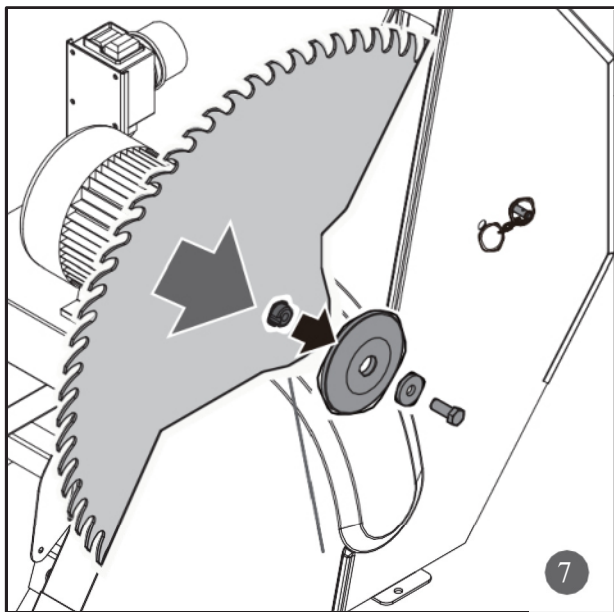
4. Die Befestigungsschraube lösen, um das Kettenaugenende für den Arretierungsbolzen freizugeben.

5. Den Arretierungsbolzen aus dem Rahmen herausziehen.

6. Den Sperrbolzen in das Loch am Sägeblattdeckel einsetzen, um ein Drehen zu verhindern.



7. Die M12x30-Schraube mit dem mitgelieferten Schlüssel lösen und entfernen. Entfernen Sie die Unterlegscheibe und die vordere Spannflansch und nehmen Sie die Klinge heraus.

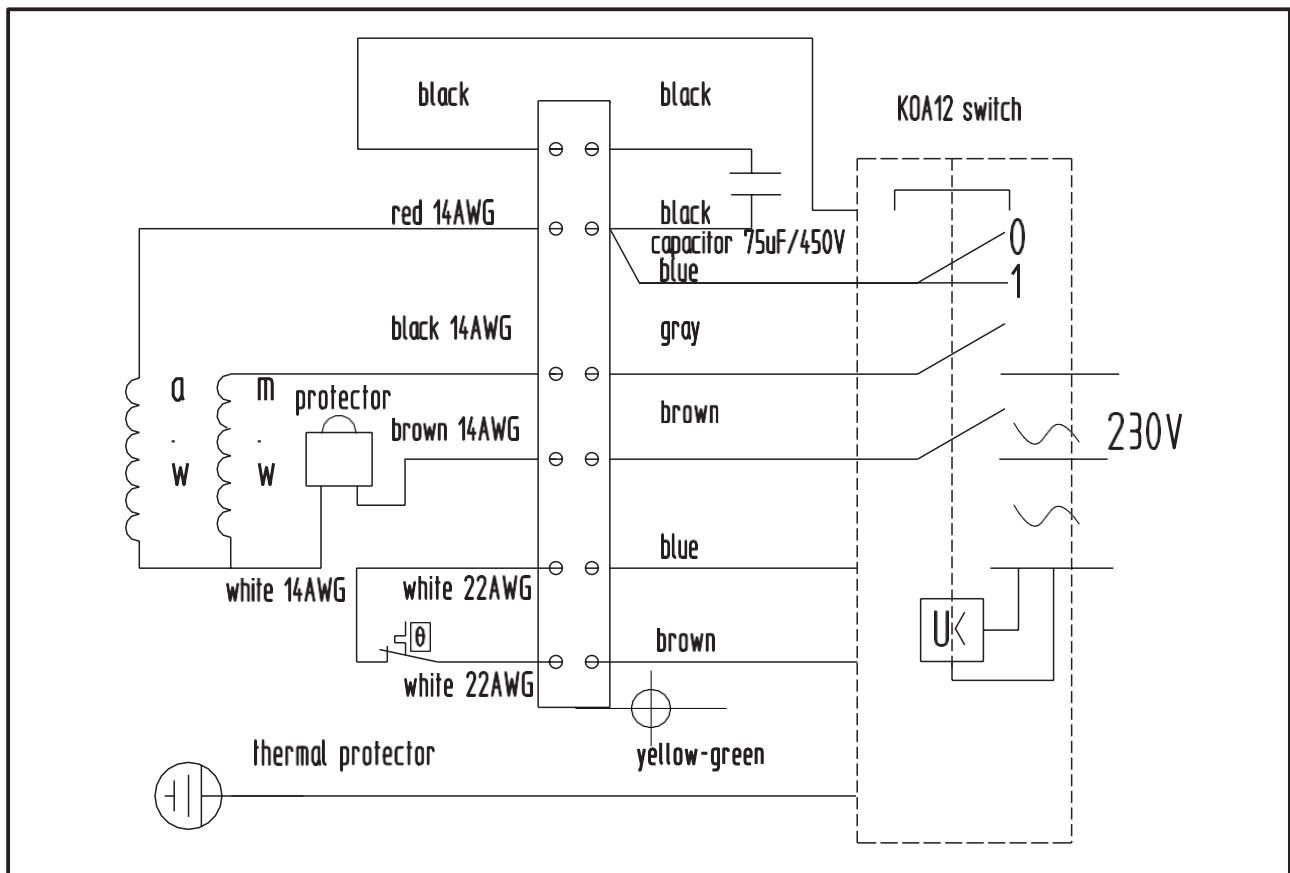


LAGERUNG

Bewahren Sie das unbenutzte Gerät an einem trockenen, verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das unbenutzte Gerät an einem trockenen, verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- Das Gerät gründlich reinigen.
- Alle beweglichen Teile mit einem umweltfreundlichen Öl behandeln.

VERDRAHTUNGSPLAN



PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Sägeblatt lockert sich nach dem Ausschalten des Motors	Befestigungsmutter nicht ausreichend angezogen	Ziehen Sie die rechte Befestigungsmutter fest
Der Motor startet nicht	1. Defekte Sicherung 2. Defektes Verlängerungskabel 3. Motoranschlüsse oder Schalter defekt 1. Defekt am Motor oder an den Anschlüssen	1. Sicherung überprüfen 2. Verlängerungskabel austauschen 3. Von einem Elektriker überprüfen lassen 1. Von einem Elektriker überprüfen lassen
Falsche Drehrichtung des Motors	Kondensator defekt	Von einem Elektriker überprüfen lassen
Der Motor kann nicht betrieben werden: Die Sicherung ist ausgelöst	1. Querschnitt des Verlängerungskabels unzureichend 1. Überlastung durch stumpfes Sägeblatt	1. Siehe „VERDRAHTUNGSPLAN“ in der Bedienungsanleitung 1. Sägeblatt ersetzen
Brandspuren auf der Schnittfläche	1. Stumpfes Sägeblatt 1. Falsches Sägeblatt	1. Ein scharfes Sägeblatt einsetzen 1. Sägeblatt ersetzen

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
BANCO SEGA – LOG SAW

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / ΤΥΡ:
BANCO SEGA 250MM

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
BANCO SEGA 250MM	101/115

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) Il controllo CE del campione di costruzione secondo la direttiva 2006/42/CE, Art 12.3(b) è stato eseguito presso:
The EC type examination test was carried out pursuant to Directive 2006/42/EC, Art 12.3(b) at:
Die EG-Baumusterprüfung nach Richtlinie 2006/42/EG, Art. 12.3(b) wurde durchgeführt bei:
L'examen CE de type conformément à la directive 2006/42/CE Art. 12.3(b) a été effectué par l'office de contrôle:
La prueba de examen CE de tipo se llevó a cabo de conformidad con la Directiva 2006/42 / CE, Art.12.3 (b) en:
• TÜV SÜD Product Service GmbH at Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany No.0123 - Certificate No. M6A 086973 0005 Rev. 02

e) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN 1870-6:2017

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 22-07-2020
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – O ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

- (GB) Technical documentation maintained by

(F) Documentation technique maintenue par

(I) Documentazione tecnica conservata da

(DK) Teknisk dokumentation tilhåndhællen av

(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä

(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av
- (D) Technische Dokumentation aktualisiert durch

(E) Documentacion tecnica mantenida por

(NL) Technische documentatie onderhouden door

(P) Documentação tecnica mantida por

(SE) Teknisk dokumentation tilhåndhællen av

(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com